



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Сороковая сессия

Женева, 22–26 августа 2022 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

Прочие вопросы

Правила процедуры Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, предлагаемые исправления

Записка секретариата* **

Введение

1. Из-за редакционного недосмотра, допущенного при подготовке окончательного варианта документа ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/12, вместо предлагаемого проекта пункта а) правила 1 был сохранен предыдущий вариант этого пункта.
2. Пункт а) правила 1, принятого Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ на его тридцать девятой сессии, гласит следующее:
«а) Все Договаривающиеся стороны ВОПОГ считаются полноправными участниками Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.»
3. Далее в пунктах b), c) и d) рассматривается участие государств, не являющихся членами Европейской экономической комиссии (ЕЭК), международных организаций и неправительственных организаций (НПО), а государства — члены ЕЭК, не являющиеся Договаривающимися сторонами ВОПОГ, лишаются права участия в сессиях Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.
4. Государства — члены ЕЭК, не являющиеся Договаривающимися сторонами ВОПОГ, должны, по крайней мере, иметь те же права, что и государства, не являющиеся членами ЕЭК, участвующие в соответствии со статьей 11 правил процедуры ЕЭК. Но еще важнее то, что Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ является совместным совещанием, которое в духе резолюции, принятой

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2022/24.

** A/76/6 (разд. 20), п. 20.76.



Конференцией по ВОПОГ в 2000 году, должно быть открыто для полноправного участия экспертов из всех государств — членов ЕЭК, Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР) и Дунайской комиссии. Другими словами, право на полноценное участие в работе Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ должно быть предоставлено всем государствам — членам ЕЭК без какого бы то ни было различия.

5. Кроме того, второе предложение пункта b) правила 1, хотя и является стандартным текстом в правилах процедуры Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) и его вспомогательных органов, не имеет отношения к Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ. Только государства — члены ЕЭК, на чьей территории находятся водные пути, кроме тех, которые образуют прибрежные маршруты, входящие в сеть водных путей международного значения, согласно определению Европейского соглашения о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП), могут быть Договаривающимися сторонами ВОПОГ.

Предлагаемые исправления

6. Исходя из вышесказанного секретариат предлагает исправить пункты a) и b) правила 1 следующим образом:

«a) **Все государства — члены ЕЭК** считаются полноправными участниками Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.

b) Государства, не являющиеся членами ЕЭК, о которых говорится в пункте 11¹ Положения о круге ведения ЕЭК, могут участвовать на консультативных началах в рассмотрении Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ любого вопроса, представляющего особый интерес для этих государств. ~~Эти страны могут, однако, на полноправных началах участвовать в работе сессий Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, посвященных вопросам, касающимся правового документа, Договаривающимися сторонами которого они являются.»~~